

# Sehr geehrter Gast,

wir freuen uns Sie im Hotel Rose begrüßen zu dürfen. Für Ihr Wohlbefinden erhalten Sie nachfolgende Hinweise, welche Ihnen einen Überblick über unseren Service und das Angebot vor Ort geben.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.





# Allgemeine Gastinformationen (DE)

Α

#### **Abreise**

Am Tag Ihrer Abreise bitten wir Sie, das Zimmer bis 11:00 Uhr freizumachen und Ihre Schlüsselkarte am Empfang abzugeben.

### **Ankunft**

Bitte füllen Sie am Empfang den Meldeschein aus, der laut württembergischen Meldegesetz Pflicht ist. Sie können Ihr Zimmer ab 14:00 Uhr beziehen.

## **Apotheke**

Die nächstgelegene Apotheke ist die Apotheke im Kaufland, Talstraße 4, Bietigheim. Am Seiteneingang der Apotheke befindet sich ein Aushang mit den Notdiensten der umliegenden Apotheken.

### Arzt

Der nächste Allgemeinarzt ist Dr. med. Buderer in der Hillerstraße 13, Tel: 07142 / 45 553. Des Weiteren gibt es eine ärztliche Notfallpraxis in der Riedstraße 12, Tel: 07142 / 11 61 17. Im Notfall wählen Sie bitte den Notdienst unter der 192 22.

### Autovermietung

Europe Car, Stuttgarter Straße 146, Tel: 07142 / 77 06 970

В

### Bahn

Die Telefonnummer der Bahnauskunft lautet 030 29 70. Weitere Informationen diesbezüglich erhalten Sie am Empfang oder über unsere Rezeption unter 07142 / 420 04.

### Banken

Im Ortszentrum und der Hauptstraße von Bietigheim befinden sich folgende Banken: Volksbank, Landesbank Baden-Württemberg, Sparkasse.



Check In/ Check Out siehe Ankunft/ Abreise

## E

## **Empfang**

Unser Empfang befindet sich im Erdgeschoss und ist telefonisch unter der Nummer 07142 / 420 04 erreichbar. Der Empfang ist wie folgt besetzt: Montag bis Freitag von 06:30 - ca. 22:00 Uhr, Samstag von 08:00 - ca. 22:00 Uhr und Sonntag von 08:00 - 14:00 Uhr.

Nachfolgende Serviceleistungen erhalten Sie an unserem Empfang: Getränkeservice, Internetservice, Postservice, Buchung von Frühstück und Abendessen, Buchung eines Garagenstellplatzes, Informationen zum Freizeitangebot am Ort, Informationen zu Restaurants und Bars am Ort, Informationen zu allen öffentlichen Verkehrsmitteln.

### Essen

Informationen und Reservierungsmöglichkeiten zu unseren Hausrestaurants erhalten sie am Empfang. Gerne geben wir Ihnen Auskunft über weitere Alternativen am Ort.

## F

## Fernsehen

In unserem Haus bieten wir Ihnen sowohl kabelgebundenes, als auch digitales Fernsehen sowie einen Zugang zu Internet-TV mit Smart Hub an.

#### Feuer

In jedem Gang befinden sich Rauchmelder und Feuerlöscher. Wir bitten Sie im Fall eines Alarms Ruhe zu bewahren und den Hinweisen auf den Fluchtplänen zu folgen.

## Flughafen

Der nächstgelegen Flughafen ist in 70629 Stuttgart, Flughafenstraße 43. Den Flughafenservice erreichen Sie unter der 0711 / 94 80.

### Frühstück

Unser Frühstücksbuffet ist werktags von 06:30 - 09:30 Uhr, am Wochenende und an Feiertagen von 08:00 - 11:00 Uhr für Sie verfügbar. Sollten Sie das Haus früher oder später verlassen müssen, sprechen Sie bitte unsere Mitarbeiter am Empfang darauf an.



### Geldautomaten

siehe Banken

## Gepäckaufbewahrung

Zur Aufbewahrung Ihrer Gepäckstücke bitten wir Sie unsere Mitarbeiter am Empfang zu kontaktieren.

## Gesundheit

In der Nähe zu unserem Hotel befinden sich mehrere Sporteinrichtungen: Hallenbad am Viadukt: Holzgartenstraße 26, 74321 Bietigheim-Bissingen Eishalle Ege-Trans Arena: Schwarzwaldstraße 40, 74321 Bietigheim-Bissingen Cube Fitness: Mühlwiesenstraße 10, 74321 Bietigheim-Bissingen Ball Kult Indoor Sport Center: Fischerpfad 20, 74321 Bietigheim-Bissingen

### Getränke

Im Hotelzimmer haben wir für Sie Mineralwasser zur freien Verfügung bereitgestellt. Im 2. Stock steht Ihnen außerdem ein Kühlschrank mit Getränken zur Verfügung, an denen Sie sich gerne gegen Aufpreis bedienen können. Des Weiteren können Sie zu den angegebenen Öffnungszeiten in unserer Bar-Lounge Getränke einnehmen.

## Н

### Handtuchwechsel

Handtücher werden nach Bedarf gewechselt. Wenn Sie einen Austausch wünschen, legen Sie die benutzten Handtücher bitte auf den Boden im Badezimmer.

### Haustiere

Reinliche Hunde sind in unseren Hotelzimmer gegen eine Endreinigungspauschale von 15 € die Nacht zugelassen. Etwaige Schäden am Mobiliar und der Zimmereinrichtung müssen von unseren Gästen ersetzt werden.

### Internet

Jedes Hotelzimmer verfügt über einen kos-

tenfreien kabellosen Internetanschluss. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Empfang.



#### Kreditkarten

Wir akzeptieren folgende Kreditkarten: EC Karte mit PIN, MasterCard, Visa, American Express.



## Mängel

Jegliche Art von Schäden oder Mängel im Zimmer melden Sie bitte am Empfang oder über unsere Rezeption unter 07142 / 420 04.



### Notruf

Wichtige Telefonnummern: Rettungsleitstelle 192 22, Feuerwehr 112, Polizei 110



### Obst

An unserer Rezeption stehen Ihnen kostenfreie Obstkörbe zur Verfügung.

### Öffentliche Verehrsmittel

Auskünfte über Bus und Bahn erhalten Sie am Empfang oder über unsere Rezeption unter 07142 / 420 04.

## P

#### Parken

Die öffentlichen Parkflächen rund um das Gebäude sind auf 2 Stunden Parkdauer begrenzt. Gerne bieten wir Ihnen einen Garagenstellplatz für 10 € pro Fahrzeug und Übernachtung an. Bitte sprechen Sie unser Servicepersonal an oder klingeln Sie am Garageneingang unterhalb des Hotels.

### Polizei

Die Polizeidienststelle in Bietigheim-Bissingen erreichen Sie unter 07142 / 40 50 in der Stuttgarter Straße 57.

### **Post**

Die nächstliegende Postfiliale befindet sich auf der gegenüberliegenden Staßenseite in der Ziegelstraße 13.

### **Postservice**

Unsere Rezeption versendet gerne gegen Aufpreis Ihre Post oder Pakete.

## R

#### Rauchen

Das Rauchen ist durch das Gesetz streng geregelt und dadurch innerhalb des Gebäudes und seiner Teile nicht erlaubt. Rauchen ist erlaubt vor beiden Eingängen, an denen wir Ihnen zudem Aschenbecher aufgestellt haben. Kosten einer Grundreinigung der Zimmer belaufen sich pauschal auf 250 € und werden Ihnen belastet, sollten Sie trotz des Verbots im Zimmer rauchen.

## Reinigung

Unser Reinigungsservice steht Ihnen täglich zur Verfügung

### Restaurants

siehe Essen

## Rezeption

siehe Empfang

## S

### S-Bahn

siehe Offentliche Verkehrsmittel

### Sport

siehe Gesundheit

## Τ

### **Tankstelle**

Agip: Großingersheimer Straße 5, 74321 Bietigheim-Bissingen Aral: Löchgauer Straße, 77-79, 74321 Bietigheim-Bissingen AVIA: Stuttgarter Straße 150, 74321 Bietigheim-Bissingen

## Taxi

Taxi Korell (24 Stunden): 07142 / 44 444

# W

## Wasser

siehe Getränke

### Wäschewechsel

Bei längeren Aufenthalten in unserem Haus wechseln wir Ihre Bettwäsche 1 x pro Woche. Sollten Sie den Wäschewechsel häufiger wünschen, so kontaktieren Sie uns bitte über die Rezeption.

### Weckdienst

Unser Weckdienst steht Ihnen wektags ab 06:00 Uhr zur Verfügung, am Wochenende und Feiertagen ab 07:00 Uhr

## Weggehen

Informationen zu Discos, Clubs und Bars erhalten Sie an unserem Empfang.







# Dear Guest,

we are pleased to welcome you at the Hotel Rose. For your comfort and information please read the following instrudions.

We wish you a pleasant stay.





# **Guest Information (EN)**

## Α

## Airport-Information

The next international airport is in 70629 Stuttgart, Flughafenstraße 43. For airport information please dial 0711 / 94 80.

### Alarm

If you hear the alarm please leave your room immediately. Please use the staircase and not the elevator.

### Arrival

Please register at the front desk. Your room will be available for you at 2 p.m.

## В

#### Banks

In the centre of Bietigheim-Bissingen you will find the following banks: Volksbank, Landesbank Baden Württemberg, Sparkasse.

### Breakfast Buffet

Our breakfast is served from 6:30 a.m. to 9:30 a.m. during the week and from 8 a.m. to 11 a.m. on weekends and holidays. If you would like to check out earlier or later please contact our staff at the reception.



## Car Rental

Europe Car Stuttgarter Straße 146, Tel: 07142 / 77 06 970

## Check In / Check Out

See arrival / departure

### **Credit Cards**

We accept the following credit cards: EC-Card with PIN, MasterCard, Visa, American Express.



### **Defects**

If you find any defects in your room, please contact the front desk. To call the front desk dial 07142 / 420 04.

## Departure

Your room is available to you until 11 a.m. on your day of departure. Please return your key / card at the front desk.

### Doctor

The next family physician is Dr. med. Buderer, Hillerstraße 13, Tel: 07142 / 45 553. There is also an emergency doctor office in Reidstraße 12, Tel: 07142 / 11 61 17. In case of am emergency during the night or weekend please call 19 222.

### **Drinks**

In your room you have mineral water to your free disposal. On the second floor we also have a fridge with cold drinks at extra cost. In the Bar-Lounge we offer you special drinks from the region.

### **Dry-Cleaning**

Our laundry is in service for you every day. Please put your dry-cleaning in the bag in your room.



## Emergency

For emergency call 192 22 or for fire department call 112.

F

### Front Desk

Our front desk is located near the entrance at the ground floor. Operating hours are: Monday to Friday 6:30 a.m. to 10 p.m. Saturday 8 a.m. to 10 p.m. and Sunday 8 a.m. to 2 p.m. Off these times you can dial 07142 / 420 04 to get connected to the 24 hours emergency contact.

The following services are available at the front desk: Sevice for drinks, Internet-Service, Postage-Service, Reservation for breakfast and dinner, Reservation for the garage, Information for free time offers near the hotel, Information for restaurants and bars near the hotel, Information for all public transport.

## Fire

see Alarm. The fire extinguisher is located in the corridor. Please take care of yourself

and the information on the fire alarm plans.

#### Fitnesscenter

Near the hotel there are many health and fitness facilities:

Indoor Pool and Sauna at the Viadukt Holzgartenstraße 26, 74321 Bietigheim-Bissingen

Hockey Arena Ege-Trans Arena Schwarzwaldstraße 40, 74321 Bietigheim-Bissingen Cube Fitness Mühlwiesenstraße 10, 74321 Bietigheim-Bissigen

Ball Kult Indoor Sport Center Fischerpfad 20, 74321 Bietigheim-Bissingen

### Fruit

Fresh fruit will be at your disposal at the front desk.

# G

### **Gas Station**

Agip: Großingersheimer Straße 5, 74321 Bietigheim-Bissingen Aral: Löchgauer Straße 77-79, 74321 Bietigheim-Bissingen AVIA: Stuttgarter Straße 150, 74321 Bietigheim-Bissingen

## Going-Out

Information for clubs, bars and other places to be you will get at the front desk.



### Health-Care

see Fitnesscenter



#### Internet

Each room has free internet. Please contact the front desk for further information.



### **Janitor**

Please contact the front desk if you find any defects in your room.



## Laundry

Laundry will be changed once a week. If you wish additional changes please contact us at the front desk.

### Luggage

To store luggage please contact the front desk.

## P

## **Parking**

The car paking in front of the building is limited to 2 hours of parking. We offer a secured garage for you for 10 € per night andd vehicle. Please ask our staff at the front desk or ring at the garage door next to the hotel

#### Pets

Clean dogs are allowed in our hotel for 15 € per night. Please note, that every damage on the furniture will be charged at departure.

## Pharmacy

The next pharmacy is the pharmacy in the Kaufland, Talstraße 4, Bietigheim-Bissingen. Next to the entrance of the pharmacy you will find a list of emergency duty of other pharmacies nearby.

### Police

The police is located in Stuttgarter Straße 5, Bietigheim-Bissingen. Please dial 07142 / 40 50.

### Post-Office

The next post office is next to the building in the Ziegelstraße 13.

### Postal-Service

You can leave your mail at the front desk and we wil mail it at addition cost for you.

## **Public transport**

Please dial 0800 / 150 70 90 for further information.

## R

## Reception

see Front Desk

### Restaurants

Information and reservations for our restaurant can be made at the front desk. We are glad to give you more information for other alternatives.

# S

### S-Bahn

see Pulic transport

## **Smoking**

Smoking is regulated by law and is not allowed inside of the building. Smoking is allowed in front of both entrances and at the terrace. Please note that a fee of 250 € will be levied to your account, in order to cover the cost of deep cleaning your room should you choose to smoke in it.

## Sport

see Fitnesscenter

## Τ

### Taxi

Taxi Korell (24 hours): 07142 / 44 444

## Teller-machines

see Banks

### **Towels**

Towels will be changed on demand. If you wish your towels to be changed mor often, plaese leave them on the bathroom floor.

## $\mathsf{TV}$

7 differnt Pay-TV channels are available in all rooms.

# W

## Water

see Drinks

## Wake-up call

Our service is available for you from 6 a.m. during the week and from 7 a.m. on weekends and holiday.





www.maerzundmaerz.de